



STIFTELSEN  
FINLANDSSVENSKA  
JORDFONDEN

# Verksamhetsberättelse och bokslut

## Stiftelsen Finlandssvenska Jordfonden sr

FO-nummer: 0243535-8

01.01.2023 - 31.12.2023

Detta bokslut ska bevaras t.o.m. 31.12.2033

Penneo document key: Q5A8U-G5WEL-78AQE-D64OZ-SEGEI-JGX5T

# Bokslut för räkenskapsperioden 01.01.2023 - 31.12.2023

## Innehållsförteckning

Verksamhetsberättelse .....	3
Resultaträkning .....	9
Balansräkning .....	10
Noter till bokslutet .....	12
Datering och underskrift.....	15
Förteckning över bokföringsböckerna och slag av bokföringsmaterial .....	16

Bokslutet ska bevaras i minst 10 år från datumet för räkenskapsperiodens utgång.

Räkenskapsperiodens verifikatmaterial ska bevaras minst 6 år räknat från slutet av det år under vilket räkenskapsperioden har gått ut.

Bokslutet upprättades av:

Rantalainen Oy Helsinki  
Köpmansgatan 6  
10300 Karis

0243535-8

# Verksamhetsberättelse

## 1 Stiftelsens ändamål

Stiftelsens ändamål är att understöda på landsbygden i Finland verksamma svenskspråkiga landsbyggsföretagare samt kulturella, sociala och ekonomiska samarbetssträvanden dem emellan även som att bistå svenskspråkiga medborgare i Finland att anskaffa egen jord.

Stiftelsen fullföljer sitt ändamål genom att:

- a) understöda och verka för grundandet av företag för att förbättra lantbruket i svenskbygderna;
- b) vid behov åt landsbyggsföretagare utge lån och understöd för inköp av lantbruksfastigheter; härvid skall företräde ges åt kunniga lantbrukare och personer, vilka är skickade till att verka som självständiga företagare på landsbygden;
- c) understöda svenskspråkiga undervisningsanstalter och elever i dessa, ävensom aktörer vilkas syfte överensstämmer med stiftelsens, anordna och understöda kurser och föredragshållande och anställa instruktörer, samt
- d) vidta andra åtgärder ägnade att gagna lantbruket i Svenskfinland.

## 2 Allmänt

Stiftelsens utdelning minskade under 2023 jämfört med året innan. Sammanlagt beviljades bidrag för 555 608 euro (2022: 962 979 euro). De långfristiga fordringarna minskade och uppgick till 5 091 281 euro.

Bland de större bidragen kan nämnas bidraget på 100 000 euro till Axxell Utbildning Ab för investering i solpaneler och ett eldrivet elevtransportfordon till Brusaby. Svenska Trädgårdsförbundet beviljades totalt 88 500 euro fördelat på tre år för att utveckla förbundets verksamhet samt för att digitalisera tidningen Trädgårdsnytt. Stiftelsen Baltic Sea Action Group beviljades 75 000 euro under en fem års period för fortsatt svenskspråkigt odlarsamarbete.

Stiftelsens bokslut för 2023 uppvisar ett överskott på 2 520 296 euro (1 649 938 euro underskott 2022). Intäkterna uppgick till 4 005 949 euro (2 121 251 euro). Återtagningarna av värdepapper uppgick till 693 695 euro, medan nedskrivningarna uppgick till 551 766 euro.

## 3 Utlåningsverksamheten

Belåningen av unga personers markinköp fortsatte och stiftelsens lånestock till sammanlagt 146 unga jordbrukare uppgick vid årsskiftet till 3 112 407,14 euro, en minskning med 15 966 euro jämfört med 2022. Antalet unga jordbrukare som sökte om lån i samband med generationsväxling och köp av tillskottsmark ökade markant. Sammanlagt tjugo nya lån beviljades och sju lån utbetalades under året. Räntan på lånen är bunden till marknadens räntenivå, dock så att minimiräntan är 1 %. Lånetiden för lånen är 15 år och det maximala lånebeloppet är 80 000 euro för personer som inte erhåller startstöd och 40 000 euro för personer som erhåller startstöd. Dessutom kan de som erhållit lån i samband med startstöd beviljas 40 000 euro för markköp. De maximala lånebeloppen är dock alltid högst 80 % av köpesumman. Låneamorteringen sker årligen med en femtededel av det ursprungliga lånebeloppet. Samtliga lån har fullgod säkerhet i form av

0243535-8

intecknade pantbrev eller avtal om efterpantställning av pantbrev. Information om stiftelsens belåning för jordinköp och generationsväxlingar sker fortsättningsvis på Jordfondens webbsidor, i tidningsannonser, via lantbrukets ekonomirådgivare och genom information till bankernas ansvarspersoner för lantbrukets långivning.

#### 4 Beviljade bidrag

Under året fortsatte understödsverksamheten i anslutning till lantbrukens generationsväxlingar. Personer som är yngre än 41 år beviljades bidrag för kostnader som uppstår vid generationsväxlingar på lantbruk. Bidragets storlek är högst 1 000 euro per person. Under året utbetalades bidrag på sammanlagt 9 659 euro till elva personer.

Axxell Utbildning Ab beviljades 100 000 euro i bidrag för investering i solpaneler och ett eldrivet elevtransportfordon till Brusaby. Investeringen är ett led i en övergång till lägre energikostnader och mer grön energi på skolcampus.

Svenska Trädgårdsförbundet beviljades totalt 88 500 euro fördelat på tre år för att utveckla förbundets verksamhet samt för att digitalisera tidningen Trädgårdsnytt.

Baltic Sea Action Group beviljades 75 000 euro under en fem års period för en fortsättning på organisationens svenskspråkiga odlarsamarbete som påbörjades 2019. Projektet har haft en positiv inverkan på jordbrukarnas tankesätt i fråga om bland annat markhälsa och kolbindning.

Skogscentralen startar upp projektet "Nylands skogar i klimatförändringen" som riktar sig till nyländska skogsägare, skogsbranschens aktörer, kommunala beslutfattare, planläggare och jägare. Målet med projektet är att stärka de nyländska skogarnas förmåga att binda och lagra kol och anpassa sig till klimatförändringen. Jordfonden beviljade 31 000 euro i finansiering till projektet. Skogscentralens projekt "Klimat Smart skogsägande" erhöll 2019 ett bidrag på 32 000 euro. 2023 avslutades projektet och den sista raten på 8 206 euro utbetalades.

Finlands svenska 4H beviljades ett understöd på 30 000 euro för verksamheten i lokalföreningarna i de finlandssvenska kommunerna i Nyland och Åboland samt även för gemensamma aktiviteter i södra Finlands distrikt.

Föreningen för Skogskultur är en i Svenskfinland verkande oberoende förening som värnar om skogen och skogsägarna. Tyngdpunkten ligger på att sprida saklig skoglig information till barn, unga, skogsägare och skogsfackmän. Föreningen beviljades 30 000 euro i bidrag för att förnya tidningen Skogsbruket, ge ut en ny upplaga av Skogsbrukets handbok samt överlag höja profilen.

Svenska lantbrukssällskapens förbund beviljades 30 000 euro i fortsatt stöd för projektet Greppa marknaden. Projektet pågår i två år och strävar efter att höja odlarnas kunskaper om hur prisbildningen på spannmålsmarknaden fungerar. SLF beviljades även 16 000 euro i bidrag för projektet Greppa generationsskiftet vars syfte är att stöda generationsväxlingar på lantbruken i Svenskfinland.

Under 2023 utbetalades till SLF den sista raten på 50 000 euro till energiprojektet "Biokol, värme och ren naturgas - en mångsidig demonstrationsanläggning på Västankvarn gård". Under året utbetalades även 36 000 euro för förbundets publikationsverksamhet samt den sista raten på 30 000 euro för SLF:s trädgårdsprojekt. För projektet Rådgivningens rörlighet som löpte under tiden 2019–2023 utbetalades den sista raten på 25 000 euro. Till projektet Greppa generationsskiftet som pågick under åren 2021–2023 utbetalades sista raten på 15 000 euro. För utdelning av Lantbrukskalendrar åt lantbruksstuderanden i hela Svenskfinland erhöll SLF 23 535 euro.

0243535-8

Finska Hushållningssällskapet beviljades 25 500 euro i projektbidrag för att starta upp demonstrationsodlingar på Brusaby. Demonstrationsodlingarna förverkligas i samarbete med Axxell Brusaby. Projektet administreras och styrs av FHS medan Axxell Brusaby i huvudsak står för den praktiska odlingen och bistår med observationer. FHS sköter planering, ansvarar för observationer av odlingarna och arrangerande av fälträffar.

Margretebergsparkens vänner r.f. som hyr parken vid Margreteberg/Axxell Överby i Esbo beviljades 24 000 euro för anskaffning av infotavlor till området. Med hjälp av infotavlorna ämnar föreningen förmedla trädgårdsrelaterad information till de tusentals besökare som besöker parken varje år. Även studerande vid Axxell Överby engageras i materialinsamlingen.

Finska forstföreningen beviljades 24 000 euro för att erbjuda neutrala fakta om skog, virkesanvändning, skogsskötsel m.m. till elever och lärare i årskurs 4-9 i Finland. Bidragen på totalt 40 000 euro som beviljats för åren 2022–2023 utbetalades. Finska forstföreningen beviljades även 8 100 euro för att ordna svenskspråkigt program i samband med att organisationen ordnar de traditionella skogsdagarna under hösten 2024 i Helsingfors. Avsikten är att en avdelning reserveras för organisationer inom branschen med koppling till Svenskfinland. Till avdelningen bjuder man in såväl branschfolk som skogsägare och andra intressenter.

Andelslaget Nylands Mat beviljades 20 000 euro för fortsatt stöd av Foodhub-verksamheten i huvudstadsregionen. Andelslaget eftersträvar under 2024 större volymer till ett i övrigt fungerande koncept som förenar producenter med konsumenter utan mellanhänder.

Finlands Fårandelslag beviljades ett bidrag på 7 000 euro för organisationens profilhöjning och förnyandet av andelslagets webbsidor.

Svenska Studenters Agro-Forst förening r.f. beviljades 3 500 euro i bidrag för delfinansiering av en utlandsexkursion under våren 2024. Målet med studieresan är att kunna erbjuda besöksmål inom ramen för alla studerandemedlemmars intressen och studieinriktningar.

SLC Nylands ungdoms- och PRutskott beviljades ett bidrag på 2 000 euro för anordnandet av den traditionella Oktoberfesten för unga jordbrukare samt för övrig ungdomsverksamhet och befrämjandet av generationsväxlingar.

SLC Nyland beviljades 2 000 euro för arrangerandet av ett seminarium kring "Praktiska vattenvårdslösningar inom jordbruket". Seminariet ordnades i november 2023 i samarbete med ett flertal andra intresseorganisationer.

Ingå lokalavdelning av NSP beviljades 1 500 euro för motionsfrämjande verksamhet för sina medlemmar. Lokalavdelningen har under hösten 2023 startat upp verksamhet med regelbundna motionstillfällen i Nylund Arena för sina medlemmar. Tillfällena har varit uppskattade och lockat ca 20 personer per gång.

Sjundeå Landsbygdsförening erhöll ett bidrag på 1 149 euro för arrangerandet av en dag på en lantgård för kommunens fjärdeklassister. Totalt är det ca 75 barn från två olika skolor som besöker en gård i hemkommunen. Kostnaderna omfattas av transportkostnaderna med buss från och till skolorna.

ÅSP Kimitoön beviljades ett bidrag på 1 140 euro för främjandet av ungdomars deltagande i föreningens verksamhet och dess nätverk.

Understödsföreningen Almus rf erhöll ett bidrag på 800 euro för införskaffande av närproducerat mellanmål till Västankvarn skolas morgon- och eftermiddagsvård. I den dagliga verksamheten rör sig grupperna mycket utomhus i den omgivande lantbruksmiljön och funderar och diskuterar dagligen om varifrån maten kommer,

0243535-8

vad som finns på de olika åkrarna och hur det sedan hamnar på matbordet. Bidraget beviljades med beaktande av att verksamheten är kopplad och relaterad till Västankvarn Gård.

Intresseföreningen för skogsbruksingenjörerna vid Yrkeshögskolan Novia, Spiritus Forstis rf, beviljades ett bidrag på 500 euro för studiebesök till Swedish Forestry Expo i Sverige.

Axxell Utbildning Ab erhöll 435 euro för arrangerandet av Naturbruksutbildningsdagarna där lärarna inom naturbruksutbildningarna i Svenskfinland träffas för att utbyta tankar och erfarenheter.

Ur Johan Bergs fond beviljades ett stipendium på 300 euro till en blivande trädgårdsmästare på Axxell Överby.

Nylands Svenska Lantbrukssällskap beviljades 2022 250 000 euro i bidrag för fortsatt försöksverksamhet på Västankvarn gård och i östra Nyland för åren 2023–2027. NSL bedriver omfattande försöksverksamhet inom växtodling och samarbetar med nationella och internationella aktörer för att möta framtidens utmaningar inom lantbruket. Ett bidrag på 50 000 euro utbetalades under året. NSL beviljades även 2022 ett bidrag på 100 000 euro för delfinansiering av ny försöksrutesåmaskin och ny försöksrutespruta till försöksgården. Detta bidrag utbetalades i sin helhet 2023.

Andelslaget A-Spannmål beviljades 2022 ett projektbidrag på totalt 200 000 euro under fem års tid för anställning av verksamhetsledare och utvecklande av verksamheten. A-spannmål strävar att uppnå bättre lönsamhet i odlingen genom att gemensamt marknadsföra stora, enhetliga partier spannmål och oljeväxter samt genom gemensam införskaffning av förnödenheter. Under året utbetalades den andra raten på 40 000 euro.

YH Novia beviljades 2020 ett bidrag på 450 000 euro för projektet "Pro Bioekonomi – kvalitativ utbildning". Projektet är femårigt och är en fortsättning på projektet "Pro Naturbruk" som initierades 2014. Projektets målsättning är att höja kvaliteten på naturbruksundervisningen vid YH Novias enhet i Ekenäs genom att finansiera utomstående föreläsare och öka intresset för utbildningarna med hjälp av effektiv marknadsföring. Under året utbetalades fjärde raten på 85 000 euro. 85 000 euro återstår av bidraget.

YH Novia beviljades 2020 ett bidrag på 119 536,28 euro för fortsatt verksamhet inom ramen för projektet "Bondenyttan". Under året utbetalades den sista raten på 36 027 euro.

YH Novia beviljades 2022 ett bidrag på 36 779 euro för genomförandet av ett Agroforestry projekt i Kyrkslätt. Skogsjordbruk är ett system som kombinerar perenna grödor som träd, buskar, örter och vall med annuella grödor som spannmål. Via skogsjordbruk kan man samtidigt främja biologisk mångfald, förbättra markens bördighet och förbättra gårdarnas lönsamhet. Första raten på 16 740 euro utbetalades under året.

Jordägarnas Förbund beviljades 2022 ett bidrag på 90 000 euro under en tre års period för nystart och profilhöjning av förbundets verksamhet. Jordägarnas Förbunds uppgift är att värna och befrämja jordägarnas intressen, samt att ge rådgivning till sina medlemmar. Under året utbetalades första raten på 30 000 euro.

Raseborgs stad beviljades 2022 30 000 euro i bidrag för projektet "Raseborgs å". Projektets syfte är att minska näringsbelastning som ån hämtar till Barösunds havsområde och på detta vis förbättra havsområdets och åns ekologiska status. I projektet deltar även andra finansiärer. Bidraget utbetalades under året.

Helsingfors Universitet beviljades 2022 10 000 euro i bidrag för delfinansiering av ett universitetslektorat i pedagogik med inriktning mot svenska som andraspråk vid pedagogiska fakulteten. Bidraget utbetalades under året.

0243535-8

Raseborgs Lantmannagille beviljades 2022 3 000 euro för en medlemsresa. Bidraget utbetalades under året.

I balansräkningen har under kortfristiga övriga skulder upptagits beviljade, men vid årsslutet icke utbetalda bidrag, till ett sammanlagt belopp på 945 139 euro.

## 5 Till närståendekretsen beviljade understöd

Stiftelsen har beviljat lån om 480 000 euro till ett bolag som hör till stiftelsens närstående krets genom att en förvaltningsrådsmedlem i stiftelsen är delägare i bolaget. Stiftelsen har beviljat fem lån vars sammanlagda saldo vid årets slut är 70 666,88 euro till fyra personer som hör till stiftelsens närstående krets dels på grund av att släktingar hör till stiftelsens styrelse och förvaltningsråd, dels på grund av att personer hör till styrelsen och förvaltningsrådet. Lånen har beviljats i enlighet med stiftelsens ändamål och på samma villkor som stiftelsens övriga lån till enskilda personer.

Stiftelsen har under året beviljat understöd till Axxell Utbildning Ab totalt 100 735 euro. Styrelsemedlem Mikael Jern och ombudsman Anders Strandberg representerar Jordfonden i Axxell Utbildning Ab:s styrelse. Till Svenska lantbrukssällskapens förbund har stiftelsen beviljat totalt 69 535 euro i bidrag. Styrelsemedlem Mikael Jern fungerar som styrelseordförande för benämnda organisation. Finlands svenska 4H, som är en avdelning av Svenska lantbrukssällskapens förbund, har beviljats ett understöd på 30 000 euro. Förvaltningsrådets medlem Camilla Wahlsten fungerade som verksamhetsledare för organisationen. Andelslaget Nylands Mat beviljades ett bidrag på 20 000 euro. Förvaltningsrådets medlem Christina Gestrins make är i ledande ställning i andelslaget. SLC Nyland har beviljats understöd på totalt 4 000 euro. Förvaltningsrådets medlem Thomas Antas är ordförande för organisationen. Ingå lokalavdelning av NSP beviljades 1 500 euro. Styrelseordförande Kristian Westerholm är styrelsemedlem i lokalavdelningen. Sjundeå Landsbygdsförening erhöll ett bidrag på 1 149 euro. Erik Perklén är styrelsemedlem i landsbygdsföreningen. ÅSP Kimitoön beviljades ett bidrag på 1 140 euro. Förvaltningsrådets medlem Christer Jägerskiöld är ordförande för lokalavdelningen.

Stiftelsen har sedan 1970-talet beviljat lån till Understödsföreningen för Västankvarn Skolor rf. Styrelseordförande Kristian Westerholm är sedan 2023 styrelsemedlem i föreningen. Nylands svenska lantbrukssällskap har 2019 erhållit lån från stiftelsen. Stiftelsens styrelsemedlem Mikael Jern är styrelseordförande i lantbrukssällskapet.

## 6 Beslutande organ

Stiftelsens förvaltningsråd sammanträdde till årsmöte 25.4.2023. Styrelsen omvaldes och består av följande medlemmar: Kristian Westerholm ordförande, Anna Bengelsdorff-Lindstedt vice ordförande, Mikael Jern, Christel Liljeström, Erik Perklén, John Sumelius och Mikael Söderholm.

Förvaltningsrådet omvaldes på samma möte och består av följande medlemmar: Michael Hornborg ordförande, Christina Gestrin vice ordförande, Thomas Antas, Alice Björklöf, Johan Björklöf, Holger Falck, Christer Jägerskiöld, Fredrik Pressler och Camilla Wahlsten.

Anders Strandberg har fungerat som stiftelsens ombudsman.

0243535-8

## 7 Utbetalda löner, arvoden och övriga förmåner

I arvoden till styrelse och förvaltningsrådsmedlemmar har utbetalats 33 170 euro. Till stiftelsens ombudsman har inte erlagts arvoden. I arvode till revisorerna har utbetalats 11 160 euro.

## 8 Stiftelsens revisor

Utsedda att revidera stiftelsens räkenskaper var under året revisionsamfundet Ernst & Young Ab med Anders Svennas CGR som ansvarig revisor.

## 9 Framtida utveckling och händelser efter räkenskapsperiodens utgång

Verksamheten har inletts i samma omfattning som tidigare år. Stiftelsens ekonomiska ramar är starkt beroende av börsbolagens kursutveckling och dividendutbetalningen från värdepappersinnehavet.

## 10 Övrigt

Det med Svenska småbruk och egna hem Ab gemensamma placeringsrådet sammankom under året till fyra möten för att diskutera och ta beslut om investeringar i olika placeringsprodukter inom ramen för fullmakten erhållen av styrelsen. Jordfonden representerades i placeringsrådet av Kristian Westerholm och Anna Bengelsdorff-Lindstedt. Som ordförande fungerade Michael Hornborg i egenskap av Småbruks styrelseordförande och Jordfondens förvaltningsrådsordförande. Ombudsmannen fungerar som sekreterare i placeringsrådet.

Värdepapprens marknadsvärde ökade under året med ca 6,3 %. Utvecklingen på värdepappersmarknaden var svag fram till hösten, men återhämtade sig i slutet av året då marknaden förutsåg att marknadsräntorna inte längre stiger.

Under hösten såldes samtliga aktier i Caverion Abp och Uponor Abp då bolagen köptes upp. Marknadsvärdet på aktierna som Jordfonden innehade i bolagen uppgick till 2 243 212 euro. Realisationsvinsten från försäljningen av dessa aktier uppgick till totalt 1 233 982 euro.

I december beslöt styrelsen ingå ett avtal med JAY Solutions om ett avancerat rapporterings- och uppföljningssystem av stiftelsens värdepappersinnehav. Med hjälp av detta får stiftelsen en mer ändamålsenlig rapportering som stöder placeringsverksamheten.

Jordfondens och Småbruks styrelser sammankom under hösten på Sannäs gård i Borgå för en temadag kring organisationernas tyngdpunktsområden. Ett flertal sakkunniga föreläste vid tillfället.

Stiftelsen gjorde en nedskrivning på 280 000 euro av Meatgard Ab:s lånefordran med tillämpning av försiktighetsprincipen.

Stiftelsens styrelse har under året följt i årsklockan uppsatta målsättningar och tagit del av föreningen Stiftelser och fonder rf:s information.



0243535-8

## Resultaträkning

	01.01.2023 - 31.12.2023	01.01.2022 -31.12.2022
<b>Ordinarie verksamhet</b>		
Intäkter från ordinarie verksamhet	70 414,09	51 070,55
Kostnader för ordinarie verksamhet	-627 322,66	-1 045 263,25
<b>Verksamhetens över-/underskott</b>	-556 908,57	-994 192,70
<b>Placerings- och finansieringsverksamhet</b>	3 077 204,33	-655 745,11
Intäkter från placerings- och finansieringsverksamhet	3 935 534,54	2 070 180,44
Kostnader för placerings- och finansieringsverksamhet	-858 330,21	-2 725 925,55
Över-/underskott	2 520 295,76	-1 649 937,81
<b>Räkenskapsperiodens överskott (underskott)</b>	2 520 295,76	-1 649 937,81

0243535-8

# Balansräkning

	31.12.2023	31.12.2022
<b>AKTIVA</b>		
<b>Bestående aktiva</b>		
<b>Placeringar</b>		
Aktier	53 243,36	43 339,61
Övriga aktier och andelar	28 131 359,91	25 926 913,70
<b>Placeringar totalt</b>	28 184 603,27	25 970 253,31
<b>Bestående aktiva totalt</b>	28 184 603,27	25 970 253,31
<b>Rörliga aktiva</b>		
<b>Fordringar</b>		
<b>Långfristiga</b>		
Lånefordringar	3 046 574,03	3 544 441,85
Övriga fordringar	2 044 707,29	2 086 754,27
<b>Långfristiga fordringar totalt</b>	5 091 281,32	5 631 196,12
<b>Kortfristiga fordringar</b>		
Kundfordringar	301 483,52	57 038,28
Lånefordringar	525 467,74	579 664,84
Resultatregleringar	70 898,34	57 948,15
<b>Kortfristiga fordringar totalt</b>	897 849,60	694 651,27
<b>Fordringar totalt</b>	5 989 130,92	6 325 847,39
Kassa och bank	2 003 732,08	1 533 652,94
<b>Rörliga aktiva totalt</b>	7 992 863,00	7 859 500,33
<b>AKTIVA TOTALT</b>	36 177 466,27	33 829 753,64

0243535-8

	31.12.2023	31.12.2022
<b>PASSIVA</b>		
<b>Eget Kapital</b>		
<b>Övrigt eget kapital</b>	5 100,00	5 100,00
Övriga fonder (Johan Bergs fond)	5 100,00	5 100,00
Över-/underskott från föregående räkenskapsperioder	32 687 709,95	34 337 647,76
Räkenskapsårets över-/underskott	2 520 295,76	-1 649 937,81
<b>Eget kapital totalt</b>	<b>35 213 105,71</b>	<b>32 692 809,95</b>
<b>Främmande kapital</b>		
<b>Kortfristigt främmande kapital</b>		
Skulder till leverantörer	2 007,71	1 305,93
Övriga skulder	962 352,85	1 123 637,76
Resultatregleringar	0,00	12 000,00
<b>Kortfristigt främmande kapital totalt</b>	<b>964 360,56</b>	<b>1 136 943,69</b>
<b>Främmande kapital totalt</b>	<b>964 360,56</b>	<b>1 136 943,69</b>
<b>PASSIVA TOTALT</b>	<b>36 177 466,27</b>	<b>33 829 753,64</b>

0243535-8

## Noter till bokslutet

Vid upprättande av bokslutet har bestämmelserna om småföretag i statsrådets förordning om uppgifter som ska tas upp i små- och mikroföretags bokslut 4 kapitel följts.

## Principerna för upprättande av bokslut

### Värdering av finansiella instrument, fordringar och skulder

Fordringar samt andra finansiella tillgångar och skulder har värderats enligt BFL kapitel 5 § 2

## Säkerheter, ansvarsförbindelser och arrangemang som inte har tagits med i balansräkningen samt pensionsansvar

### Ansvarsförbindelser

Beviljade icke utbetalda lån, 16st 597 000,00

### Investeringsförbindelser

Aktia Taaleri Aurinkotuuli II Ky 146 000,00

CWS Investment Partners Fund 692 685,26

CWS Investment Partners FUND III 897 710,43

EVLII, Priv Equity II, vinstutdelningslån 36 788,67

EVLII, Infrastructure II Feeder A, vinstutdelningslån C 300 000,00

## Personal

Stiftelsen hade inte någon anställd under räkenskapsperioden.

## Uppgifter för att ge en rättvisande bild

### Stiftelsens ägoandelar i övriga bolag

#### Svenska småbruk och egna hem Ab, Helsingfors

Ägarandel: 39,39%

Eget kapital (2022): 22 906 236,53 euro

Räkenskapsperiodens vinst (2022): 714 484,69 euro

#### Axxell Utbildning Ab, Raseborg

Ägarandel: 27,27%

Eget kapital (2022): 4 346 310,74 euro

Räkenskapsperiodens förlust (2022): -478 417,07 euro

0243535-8

**Specifikation av bestående aktiva**

<b>Aktier, bokföringsvärde</b>	<b>2023</b>	<b>2022</b>
Börsnoterade	14 971 282,84	15 945 152,13
Icke börsnoterade	1 302 923,36	1 293 019,61
	<b>16 274 206,20</b>	<b>17 238 171,74</b>
<b>Aktier, marknadsvärde</b>		
Börsnoterade	35 020 662,90	35 939 871,90
Icke börsnoterade	1 655 243,36	1 645 339,61
	<b>36 675 906,26</b>	<b>37 585 211,51</b>
<b>Övriga placeringar, bokföringsvärde</b>	<b>2023</b>	<b>2022</b>
Fondandelar	11 910 397,07	8 732 081,59
<b>Övriga placeringar, marknadsvärde</b>		
Fondandelar	13 978 305,61	10 462 703,31

**Specifikation av lånefordringar**

<b>Långfristiga lånefordringar</b>	<b>2023</b>	<b>2022</b>
1.1.	5 631 196,12	5 836 328,27
ökning	312 600,02	315 200,03
ökning genom fusion	0,00	0,00
minskning	-555 696,02	-520 332,18
nedskrivning	-296 818,80	0,00
31.12.	5 091 281,32	5 631 196,12
<b>Kortfristiga lånefordringar</b>		
1.1.	618 531,44	540 961,80
31.12.	784 233,11	618 531,44

0243535-8

## Ändringar i eget kapital

	31.12.2023	31.12.2022
Johan Bergs minnesfond 1.1.	5 100,00	5 100,00
Johan Bergs minnesfond 31.12.	5 100,00	5 100,00
Akkumulerade vinst (-förlust) 01.01	32 687 709,95	34 337 647,76
Akkumulerade vinst (-förlust) 31.12	32 687 709,95	34 337 647,76
Räkenskapsperiodens över-/underskott	2 520 295,76	-1 649 937,81
<b>EGET KAPITAL TOTALT</b>	<b>35 213 105,71</b>	<b>32 692 809,95</b>

0243535-8

## Datering och underskrift

Esbo den 18 mars 2024

---

Kristian Westerholm

---

Anna Bengelsdorff-Lindstedt

---

Mikael Jern

---

Christel Liljeström

---

Erik Perklén

---

John Sumelius

---

Mikael Söderholm

---

Anders Strandberg  
Ombudsman

## Revisionsanteckning

Över utförd revision har idag avgetts berättelse.

Esbo den 26 mars 2024

Ernst & Young Ab, revisionsamfund

---

Anders Svennas, CGR

0243535-8

## Förteckning över bokföringsböckerna och slag av bokföringsmaterial

Dagbok	Digitalt arkiv
Huvudbok	Digitalt arkiv
Bokslut	Digitalt arkiv
Balansspecifikationer	Digitalt arkiv

### Verifikatslag och arkiveringssätt

Försäljningsfakturor	Digitalt arkiv
Inköpsfakturor	Digitalt arkiv
Nätfakturor (inköpsfakturor)	Digitalt arkiv
Rese- och kostnadsfakturor, memorialer	Digitalt arkiv
Löner	Digitalt arkiv
Kontoutdrag, betalningsverifikat	Digitalt arkiv



**Nils Mikael Jern**

2b9a72a5-955a-43f6-ba81-dbe77a37f0ee - 2024-03-21 09:50:43 UTC +02:00  
BankID / MobileID - 39ce8659-d72d-4d6e-bb23-c9e58a13c0c9 - FI

**John Holger Sumelius**

31db1312-4111-41b1-817b-a67e097bf05f - 2024-03-21 10:02:58 UTC +02:00  
BankID / MobileID - e7698093-58da-4cb4-ad59-d8dba5a949be - FI

**CHRISTEL MARINA LILJESTRÖM**

1a3949de-07e9-4463-80e7-e0219ef046fa - 2024-03-21 10:26:54 UTC +02:00  
BankID / MobileID - 9f387234-0e78-4df5-9b9b-20eb22fc5add - FI

**Karl Kristian Westerholm**

bcef3cfc-588b-4255-a5cb-ff857a4b4330 - 2024-03-22 11:16:28 UTC +02:00  
BankID / MobileID - d21ce79e-9c7a-4046-9e88-885971c8f6b4 - FI

**Erik August Perklén**

d36665e7-5762-4e68-acdd-c2df46cbe2b2 - 2024-03-22 13:09:31 UTC +02:00  
BankID / MobileID - 6b276c88-035b-4c46-b073-b2e486e3e25a - FI

**MIKAEL ANDERS SÖDERHOLM**

0178f9db-4cfc-4578-ba00-aec01c2f2ae7 - 2024-03-23 11:00:52 UTC +02:00  
BankID / MobileID - ab50b76d-38a7-44be-8307-b9cb48a846c2 - FI

**ANNA LOUISE ALEXANDRINE BENGELSDORFF-LINDSTEDT**

e849ae61-905e-447e-8275-adec6b213deb - 2024-03-25 10:33:07 UTC +02:00  
BankID / MobileID - e35119ea-baed-410c-b588-c043076391fc - FI

authority to sign

representative

custodial

asemavaltuus

nimenkirjoitusoikeus

huoltaja/edunvalvoja

ställningsfullmakt

firmateckningsrätt

förvaltare

autoritet til å signere

representant

foresatte/verge

myndighed til at underskrive

repræsentant

frihedsberøvende

ANDERS NIKLAS STRANDBERG

Svenska småbruk och egna hem Ab, FI01965859, Engelsbyvägen 8, 25700, KIMITO

704f4fc4-1c11-4017-abfe-7503a1035f7f - 2024-03-25 12:07:53 UTC +02:00

BankID / MobileID - 0d43f827-c5dd-41b9-9c2e-d6763e1fd6f2 - FI

Authority to sign - Asemavaltuutus - Ställningsfullmakt - Autoritet til å signere - Myndighed til at underskrive

authority to sign

asemavaltuutus

ställningsfullmakt

autoritet til å signere

myndighed til at underskrive

representative

nimenkirjoitusoikeus

firmateckningsrätt

representant

repræsentant

custodial

huoltaja/edunvalvoja

förvaltare

foresatte/verge

frihedsberøvende

# PENNEO

Signaturerna i detta dokument är juridiskt bindande. Dokumentet är signerat genom Penneo™ för säker digital signering. Tecknarnas identitet har lagrats, och visas nedan.

"Med min signatur bekräftar jag innehållet och alla datum i detta dokumentet."

**Anders Johan Svennas**

**CGR**

Serienummer:

fi\_tupas:aktia:C2HT5gK1LPajG9OgKBng9ekW8ssqEjuVpEO2vdZXRO0=

IP: 147.161.xxx.xxx

2024-03-26 07:28:29 UTC



Penneo dokumentnyckel: Q5A8U-G5WEL-78AQE-D64OZ-SEGEJ-JGX5T

Detta dokument är digitalt signerat genom **Penneo.com**. Den digitala signeringsdatan i dokumentet är säkrad och validerad genom det datorgenererade hashvärdet hos det originella dokumentet. Dokumentet är låst och tidsstämplat med ett certifikat från en betrodd tredje part. All kryptografisk information är innesluten i denna PDF, för framtida validering om så krävs.

#### Hur man verifierar originaliteten hos dokumentet

Detta dokument är skyddat genom ett Adobe CDS certifikat. När du öppnar

dokumentet i Adobe Reader bör du se att dokumentet är certifierat med **Penneo e-signature service** <[penneo@penneo.com](mailto:penneo@penneo.com)> Detta garanterar att dokumentets innehåll inte har ändrats.

Du kan verifiera den kryptografiska informationen i dokumentet genom att använda Penneos validator, som finns på <https://penneo.com/validator>



**Building a better  
working world**

Ernst & Young Ab  
Högbergsgatan 32-34  
FI-00130 Helsingfors  
FINLAND

Telefon: +358 207 280 190  
www.ey.com/fi  
FO-nummer: 2204039-6,  
hemort Helsingfors

## REVISIONSBERÄTTELSE

Till förvaltningsrådet för Stiftelsen Finlandssvenska Jordfonden sr

### Revision av bokslutet

#### Uttalande

Vi har utfört en revision av bokslutet för Stiftelsen Finlandssvenska Jordfonden sr (FO-nummer 0243535-8) för räkenskapsperioden 1.1–31.12.2023. Bokslutet omfattar balansräkning, resultaträkning och noter till bokslutet.

Enligt vår uppfattning ger bokslutet en rättvisande bild av stiftelsens ekonomiska ställning samt av resultatet av dess verksamhet i enlighet med i Finland ikraftvarande bestämmelser gällande upprättande av bokslut och det uppfyller de lagstadgade kraven.

#### Grund för uttalandet

Vi har utfört vår revision i enlighet med god revisions sed i Finland. Vårt ansvar enligt god revisions sed beskrivs närmare i avsnittet *Revisorns ansvar för revisionen av bokslutet*. Vi är oberoende i förhållande till stiftelsen enligt de etiska kraven i Finland som gäller den av oss utförda revisionen och vi har i övrigt fullgjort vårt yrkesetiska ansvar enligt dessa. Vi anser att de revisionsbevis vi har inhämtat är tillräckliga och ändamålsenliga som grund för våra uttalanden.

#### Styrelsens ansvar för bokslutet

Styrelsen ansvarar för upprättandet av bokslutet och för att bokslutet ger en rättvisande bild i enlighet med i Finland ikraftvarande bestämmelser gällande upprättande av bokslut samt uppfyller de lagstadgade kraven. Styrelsen ansvarar även för den interna kontroll som den bedömer är nödvändig för att upprätta ett bokslut som inte innehåller några väsentliga felaktigheter, vare sig dessa beror på oegentligheter eller på misstag.

Vid upprättandet av bokslutet ansvarar styrelsen för bedömningen av stiftelsens förmåga att fortsätta verksamheten. Den upplyser, när så är tillämpligt, om förhållanden som kan påverka förmågan att fortsätta verksamheten och att använda antagandet om fortsatt drift. Antagandet om fortsatt drift tillämpas dock inte om man avser att likvidera stiftelsen, upphöra med verksamheten eller inte har något annat realistiskt alternativ än att göra något av detta.

#### Revisorns ansvar för revisionen av bokslutet

Våra mål är att uppnå en rimlig grad av säkerhet om huruvida bokslutet som helhet innehåller några väsentliga felaktigheter, vare sig dessa beror på oegentligheter eller på misstag, och att lämna en revisionsberättelse som innehåller våra uttalanden. Rimlig säkerhet är en hög grad av säkerhet, men är ingen garanti för att en revision som utförs enligt god revisions sed alltid kommer att upptäcka en väsentlig felaktighet om en sådan finns. Felaktigheter kan uppstå på grund av oegentligheter eller misstag och anses vara väsentliga om de enskilt eller tillsammans rimligen kan förväntas påverka de ekonomiska beslut som användare fattar med grund i bokslutet.

Som del av en revision enligt god revisions sed använder vi professionellt omdöme och har en professionellt skeptisk inställning under hela revisionen. Dessutom:

- Identifierar och bedömer vi riskerna för väsentliga felaktigheter i bokslutet, vare sig dessa beror på oegentligheter eller på misstag, utformar och utför granskningsåtgärder bland annat utifrån dessa risker och inhämtar revisionsbevis som är tillräckliga och ändamålsenliga för att utgöra en grund för våra uttalanden. Risken för att inte upptäcka en väsentlig felaktighet till följd av oegentligheter är högre än för en väsentlig felaktighet som beror på misstag, eftersom oegentligheter kan innefatta agerande i maskopi, förfalskning, avsiktliga utelämnanden, felaktig information eller åsidosättande av intern kontroll.
- Skaffar vi oss en förståelse av den del av stiftelsens interna kontroll som har betydelse för vår revision för att utforma granskningsåtgärder som är lämpliga med hänsyn till omständigheterna, men inte för att uttala oss om effektiviteten i den interna kontrollen.
- Utvärderar vi lämpligheten i de redovisningsprinciper som används och rimligheten i ledningens uppskattningar i redovisningen och tillhörande upplysningar.

- Drar vi en slutsats om lämpligheten i att styrelsen använder antagandet om fortsatt drift vid upprättandet av bokslutet. Vi drar också en slutsats, med grund i de inhämtade revisionsbevisen, om huruvida det finns någon väsentlig osäkerhetsfaktor som avser sådana händelser eller förhållanden som kan leda till betydande tvivel om stiftelsens förmåga att fortsätta verksamheten. Om vi drar slutsatsen att det finns en väsentlig osäkerhetsfaktor, måste vi i revisionsberättelsen fästa uppmärksamheten på upplysningarna i bokslutet om den väsentliga osäkerhetsfaktorn eller, om sådana upplysningar är otillräckliga, modifiera uttalandet om bokslutet. Våra slutsatser baseras på de revisionsbevis som inhämtas fram till datumet för revisionsberättelsen. Dock kan framtida händelser eller förhållanden göra att en stiftelse inte längre kan fortsätta verksamheten.
- Utvärderar vi den övergripande presentationen, strukturen och innehållet i bokslutet, däribland upplysningarna, och om bokslutet återger de underliggande transaktionerna och händelserna på ett sätt som ger en rättvisande bild.

Vi kommunicerar med dem som har ansvar för stiftelsens styrning avseende, bland annat, revisionens planerade omfattning och inriktning samt tidpunkten för den, samt betydelsefulla iakttagelser under revisionen, däribland eventuella betydande brister i den interna kontrollen som vi identifierat under revisionen.

## Övriga rapporteringsskyldigheter

### Övrig information

Styrelsen ansvarar för den övriga informationen. Den övriga informationen omfattar verksamhetsberättelsen. Vårt uttalande om bokslutet täcker inte övrig information.

Vår skyldighet är att läsa den övriga informationen i samband med revisionen av bokslutet och i samband med detta göra en bedömning av om det finns väsentliga motstridigheter mellan den övriga informationen och bokslutet eller den uppfattning vi har inhämtat under revisionen eller om den i övrigt verkar innehålla väsentliga felaktigheter. Det är ytterligare vår skyldighet att bedöma om verksamhetsberättelsen har upprättats enligt gällande bestämmelser om upprättande av verksamhetsberättelse.

Enligt vår uppfattning är uppgifterna i verksamhetsberättelsen och bokslutet enhetliga och verksamhetsberättelsen har upprättats i enlighet med gällande bestämmelser om upprättande av verksamhetsberättelse.

Om vi utgående från vårt arbete på den övriga informationen, drar slutsatsen att det förekommer en väsentlig felaktighet i verksamhetsberättelsen, bör vi rapportera detta. Vi har ingenting att rapportera gällande detta.

### Övriga uttalanden som grundar sig på lag

Vår skyldighet är att utgående från den av oss utförda revisionen ge ett uttalande om de omständigheter som förutsätts enligt stiftelselagen 4:2.2 §.

Styrelsen ansvarar för informationen i bokslutet och verksamhetsberättelsen samt för att de ersättningar och arvoden som betalats till ledamöterna i stiftelsens organ är sedvanliga.

Enligt vår uppfattning ger bokslutet och verksamhetsberättelsen de uppgifter om stiftelsens verksamhet under räkenskapsperioden som är väsentliga för bedömningen av om stadgebestämmelserna om stiftelsens ändamål och verksamhetsformer har följts. Arvoden och ersättningar utbetalda av stiftelsen till ledamöterna i stiftelsens organ kan anses vara sedvanliga.

Esbo 26.3.2024

Ernst & Young Ab  
revisionsamfund

Anders Svennas  
CGR

# PENNEO

Signaturerna i detta dokument är juridiskt bindande. Dokumentet är signerat genom Penneo™ för säker digital signering. Tecknarnas identitet har lagrats, och visas nedan.

"Med min signatur bekräftar jag innehållet och alla datum i detta dokumentet."

**Anders Johan Svennas**

CGR

Serienummer:

fi\_tupas:aktia:C2HT5gK1LPajG9OgKBng9ekW8ssqEjuVpEO2vdZXRO0=

IP: 147.161.xxx.xxx

2024-03-26 07:28:29 UTC



Detta dokument är digitalt signerat genom **Penneo.com**. Den digitala signeringsdatan i dokumentet är säkrad och validerad genom det datorgenererade hashvärdet hos det originella dokumentet. Dokumentet är låst och tidsstämplat med ett certifikat från en betrodd tredje part. All kryptografisk information är innesluten i denna PDF, för framtida validering om så krävs.

#### Hur man verifierar originaliteten hos dokumentet

Detta dokument är skyddat genom ett Adobe CDS certifikat. När du öppnar

dokumentet i Adobe Reader bör du se att dokumentet är certifierat med **Penneo e-signature service <penneo@penneo.com>** Detta garanterar att dokumentets innehåll inte har ändrats.

Du kan verifiera den kryptografiska informationen i dokumentet genom att använda Penneos validator, som finns på <https://penneo.com/validator>